

Vui lòng đọc tài liệu hướng dẫn trước khi sử dụng!

Khách hàng thân mến,

Cảm ơn bạn đã chọn sản phẩm Beko. Chúng tôi hy vọng rằng bạn sẽ đạt được kết quả tốt nhất từ sản phẩm được sản xuất với chất lượng cao và công nghệ hiện đại. Vui lòng đọc kỹ toàn bộ hướng dẫn sử dụng này và tất cả các tài liệu đi kèm khác trước khi sử dụng sản phẩm và giữ lại tài liệu để tham khảo sử dụng trong tương lai. Nếu bạn giao sản phẩm cho người khác, hãy cung cấp hướng dẫn sử dụng này cho người đó. Hãy tuân thủ tất cả cảnh báo và thông tin trong hướng dẫn sử dụng này.

Xin lưu ý rằng hướng dẫn sử dụng này có thể áp dụng cho các mẫu sản phẩm khác. Những điểm khác nhau giữa các mẫu sản phẩm sẽ được mô tả cụ thể.

Ý nghĩa của các biểu tượng

Các biểu tượng sau được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng này:



Thông tin quan trọng và các gợi ý hữu ích khi sử dụng.



CẢNH BÁO: Cảnh báo về các tình huống nguy hiểm liên quan đến an toàn tính mạng và tài sản.



Sản phẩm này được sản xuất trong các nhà máy hiện đại, thân thiện với môi trường và không gây hại cho tự nhiên.



LƯU Ý: Vui lòng xem hình ảnh minh họa tương ứng trước khi đọc các chỉ dẫn. (Hình 1/Trang 7)



LƯU Ý: Sử dụng và bảo quản cẩn thận để máy bền bỉ cung cấp không khí sạch, trong lành.

1.1 An toàn chung

- Kiểm tra đảm bảo điện áp ghi trên thiết bị tương ứng với điện áp nguồn sử dụng trước khi nối thiết bị với nguồn điện.
- Để tránh rủi ro hỏa hoạn, không đặt dây điện dưới thảm, hoặc gần nguồn nhiệt.
- Cẩn thận vứt bỏ lớp màng nilon được dùng để bao bọc sản phẩm.
- Không sử dụng máy ngoài trời.
- Không đặt máy gần nguồn nhiệt hoặc dưới ánh nắng mặt trời.
- Luôn rút phích cắm thiết bị trước khi tháo lưới thông khí, thay các bộ lọc, vệ sinh máy hoặc khi không sử dụng máy.
- Không sử dụng máy trong hoặc gần nước hoặc bất kỳ chất lỏng khác. Không rửa máy dưới vòi nước chảy.
- Chỉ sử dụng máy trong gia đình theo hướng dẫn trong tài liệu này.
- Đảm bảo tất cả các lỗ thông khí không bị cản trở hoặc che phủ theo bất kỳ cách nào.
- Không đặt bất kỳ vật gì lên trên thiết bị.
- Không đưa bất kỳ vật nào vào bất kỳ lỗ khí.
- Không sử dụng máy nếu có bất kỳ bộ phận bị thiếu hoặc bị hỏng dưới bất kỳ mức độ.
- Không cố sửa chữa hoặc thay đổi bất kỳ chức năng cơ học nào của máy. Nếu máy bị hỏng, hãy gọi số điện thoại bảo trì ở mặt sau của tài liệu hướng dẫn này.
- Dây nguồn bị hỏng phải được thay bởi nhà sản xuất, đại lý bảo hành của nhà sản xuất hoặc người có chuyên môn tương tự để tránh nguy hiểm.
- Người dùng không sửa chữa bất kỳ bộ phận nào trong thiết bị. Nếu sản phẩm bị hỏng, hãy gọi số điện thoại bảo trì ở mặt sau của tài liệu dẫn này.
- Nếu máy lọc không khí ngừng hoạt động, đầu tiên hãy kiểm tra tình trạng của cầu chì/cầu dao ở tủ điện, sau đó mới liên hệ với nơi mua hàng.
- Thiết bị này không dành cho những người (bao gồm trẻ em) bị suy giảm năng lực thể chất,

1 Chỉ dẫn quan trọng về an toàn và môi trường

giác quan hoặc trí tuệ, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho mình.

- Phải giám sát không để trẻ em chơi đùa với thiết bị. Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm năng lực thể chất, giác quan hoặc trí tuệ hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức cũng có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát và được hướng dẫn sử dụng thiết bị một cách an toàn và nhận thức được các rủi ro liên quan. Không để trẻ em chơi đùa với thiết bị. Không để trẻ em làm vệ sinh hoặc bảo dưỡng thiết bị khi không có người lớn giám sát.
- Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các ứng dụng tương tự như:
 - Khu vực bếp ăn nhân viên tại cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
 - Nhà trang trại;
 - Dành cho khách sử dụng trong khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường lưu trú khác;
 - Các cơ sở lưu trú có phục vụ

điểm tâm.

- Ghi nhớ các chỉ dẫn này.

THẬN TRỌNG: Để tránh rủi ro điện giật, rút phích cắm khỏi ổ điện trước khi khởi động máy. Để tránh rủi ro hỏa hoạn, thường xuyên kiểm tra và vệ sinh thiết bị theo hướng dẫn trong tài liệu này.

- Dây nguồn bị hỏng phải được thay bởi nhà sản xuất, đại lý bảo hành của nhà sản xuất hoặc người có chuyên môn tương tự để tránh nguy hiểm.

1.2 Tuân thủ Chỉ thị WEEE và các Quy định xử lý sản phẩm phế thải:

Sản phẩm này tuân thủ Chỉ thị WEEE của châu Âu (2012/19/EU). Sản phẩm mang biểu tượng phân loại thiết bị điện và điện tử phế thải (WEEE).



Biểu tượng này quy định người dùng không được tiêu hủy sản phẩm này chung với rác thải sinh hoạt khác khi chấm dứt sử dụng.

1 Chỉ dẫn quan trọng về an toàn và môi trường

Đưa sản phẩm đã qua sử dụng đến một địa điểm thu gom chính thức để tái chế các thiết bị điện và điện tử. Tư vấn với cơ quan chức năng tại khu vực của bạn hoặc đại lý bán lẻ nơi bạn mua thiết bị để biết các điểm thu gom này. Mỗi hộ gia đình đóng vai trò quan trọng trong việc thu gom và tái chế thiết bị cũ. Tiêu hủy đúng cách thiết bị cũ của bạn sẽ giúp tránh được những tác động tiêu cực lên môi trường và sức khỏe con người.

1.3 Tuân thủ Chỉ thị RoHS

Sản phẩm mà bạn đã mua tuân thủ Chỉ thị RoHS của châu Âu (2011/65/EU). Sản phẩm không chứa các chất độc hại và chất cấm được quy định trong Chỉ thị.

1.4 Thông tin bao bì



Bao bì đóng gói sản phẩm được sản xuất từ các vật liệu có thể tái chế theo các Quy định quốc gia về môi trường. Không tiêu hủy bao bì chung với rác thải sinh hoạt hoặc rác thải khác. Đưa bao bì đến các điểm thu gom được cơ

quan chức năng tại địa phương chỉ định.

1.5 Vệ sinh và Bảo dưỡng

1. Tắt máy lọc không khí và rút phích cắm trước khi vệ sinh.
2. Có thể dùng khăn mềm, sạch và nước để vệ sinh mặt ngoài của máy lọc không khí.
3. Có thể dùng bàn chải mềm, nhỏ để làm sạch bụi bẩn ở cổng thoát khí và lưới lấy khí.
4. Chỉ sử dụng khăn mềm, khô ráo để lau quét bụi bẩn ở mặt trong của máy lọc không khí.
5. Vệ sinh bộ lọc thô theo các bước được mô tả trong phần **"HÚT BỤI HOẶC GIẶT BỘ LỌC THÔ"**.
6. Không rửa bộ lọc HEPA.



CẢNH BÁO: Không để thân máy lọc không khí tiếp xúc với hơi ẩm.

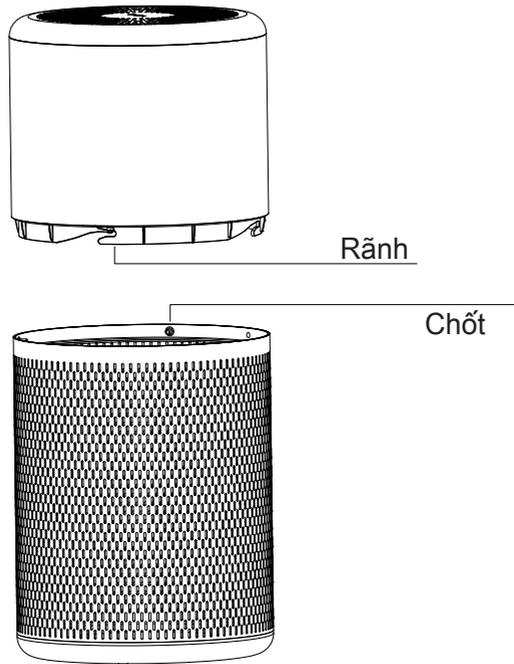
1 Chỉ dẫn quan trọng về an toàn và môi trường

Hút bụi hoặc giặt Bộ lọc thô

Thỉnh thoảng dùng máy hút bụi làm sạch mặt ngoài của bộ lọc thô bằng vải. Luôn rút phích cắm trước khi tháo bộ lọc này.

1. Cần thận xoay thân máy ngược chiều kim đồng hồ và tháo thân máy ra khỏi lưới lấy khí.
2. Tháo bộ lọc thô khỏi bộ lọc HEPA.

3. Giặt bộ lọc thô bằng máy giặt.
4. Sau khi đã giặt và hong khô bộ lọc thô, gắn bộ lọc thô vào bộ lọc HEPA.
5. Cần thận đặt bộ lọc HEPA cùng với bộ lọc thô vào lưới lấy khí.
6. Gắn phần thân máy lên lưới lấy khí, rồi xoay thân máy theo chiều kim đồng hồ cho đến khi chốt đã khóa vào rãnh.

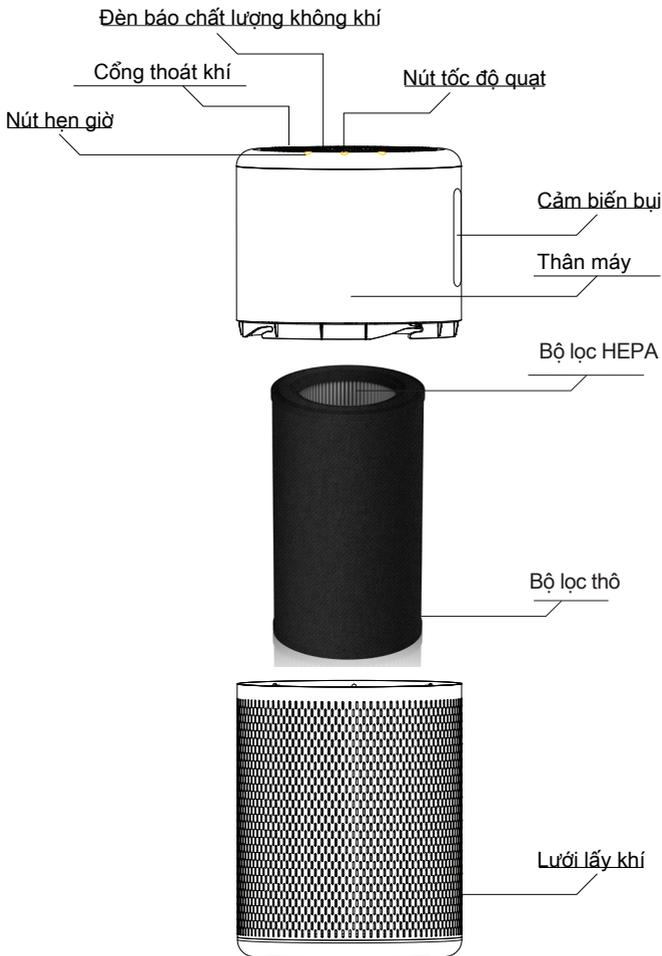


Hình 1

2 Cơ chế hoạt động của máy lọc không khí

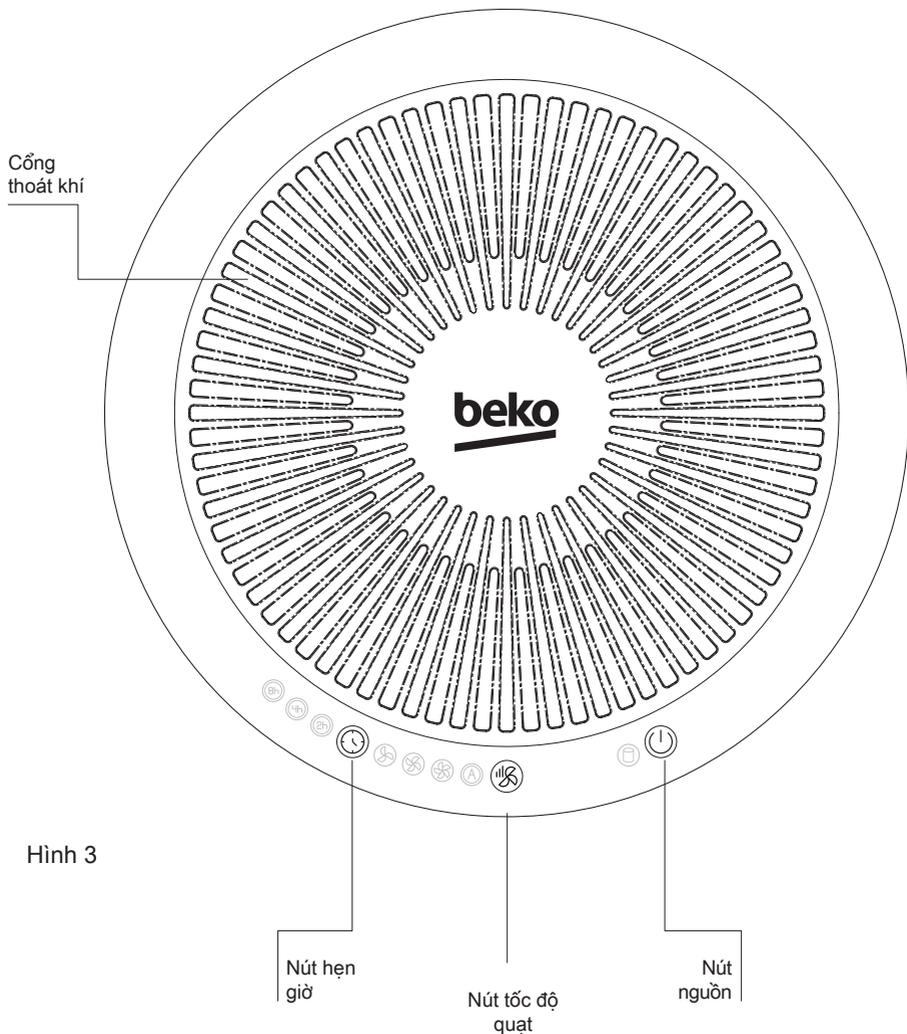
Máy lọc không khí với hiệu quả làm sạch lên đến 99.90% các hạt bụi mịn lơ lửng trong không khí với kích thước chỉ 0.3 micromet, bao gồm phấn hoa, bụi cỏ, mạt cây, bụi bẩn trong nhà, chấy rận, các chất gây dị ứng từ vật nuôi và lông thú.

3 Cấu tạo máy lọc không khí



Hình 2

4. Bảng điều khiển



5 Hướng dẫn vận hành

5.1 Những lưu ý quan trọng

- Cần thận khi mở bao bì thiết bị.
- Chọn bề mặt phẳng, vững chắc, không cản trở lưới lấy khí hoặc cổng thoát khí.
- Tháo tất cả túi PE khỏi các bộ lọc trước khi sử dụng.
- Không để cửa thoát khí hướng vào tường.

6 Các nút điều khiển

Nút nguồn

Chạm vào Nút nguồn, máy sẽ bắt đầu hoạt động theo cài đặt mặc định “AUTO”, và đèn báo cài đặt “AUTO” sẽ bật sáng.

Nút tốc độ quạt

Có 4 cài đặt tốc độ để lựa chọn, gồm Low (thấp), Medium (trung bình), High (cao) và AUTO (tự động). Chạm vào **Nút tốc độ quạt** để chọn tốc độ bạn mong muốn.

Nút hẹn giờ

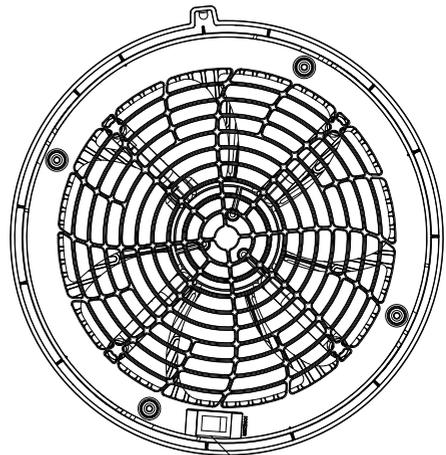
Chế độ hẹn giờ cho phép bạn tùy ý bật máy lọc không khí để máy chạy lên đến 8 giờ. 3 cài đặt hẹn giờ gồm 2 giờ, 4 giờ và 8 giờ.

Cảm biến bụi

Máy lọc không khí này được tích hợp một **cảm biến bụi** thông minh, có thể tự động nhận biết chất lượng không khí của môi trường hiện tại, và hiển thị chất lượng không khí thông qua đèn báo chất lượng không khí. Đèn báo có thể bật sáng màu xanh dương, hồng và đỏ tương ứng với chất lượng không khí rất tốt, tốt và xấu.

Nút tạo ion âm

Thiết bị này được trang bị nút tạo ion âm hoạt động độc lập nằm ở phía dưới thân máy, khi bật nút, máy sẽ phóng các ion âm vào không khí đầu ra đã được lọc sạch để hỗ trợ quá trình thanh lọc không khí.



Nút tạo ion âm

Hình 4

O là tắt, I là bật

7 Vận hành Máy lọc không khí

1. Kết nối thiết bị với nguồn điện, máy sẽ phát ra một tiếng “Bi”.

2. Chạm vào **Nút nguồn** một lần, máy sẽ phát ra tiếng “Bi-Bi” và sẽ bắt đầu hoạt động theo cài đặt mặc định **“AUTO”**, đèn báo tương ứng trên thiết bị sẽ bật sáng, và đèn báo chất lượng không khí sẽ bật sáng màu xanh dương, hồng hoặc đỏ tùy theo chất lượng không khí thực tế.

- **Chất lượng không khí rất tốt:** đèn chất lượng không khí bật sáng xanh dương.

- **Chất lượng không khí tốt:** đèn chất lượng không khí bật sáng màu hồng.

- **Chất lượng không khí xấu:** đèn chất lượng không khí bật sáng màu đỏ.

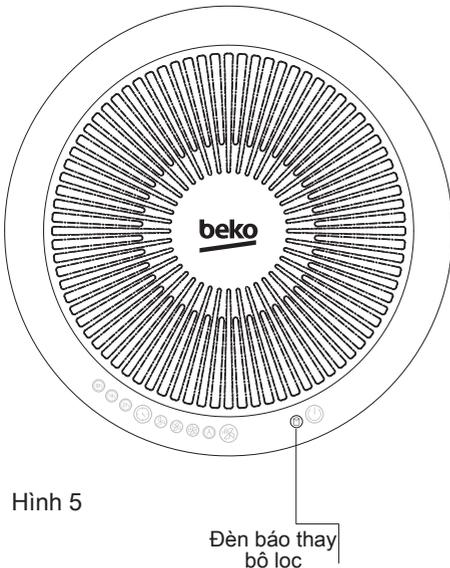


LƯU Ý: Chạm và giữ **“Nút nguồn”** trong 2 giây nếu bạn muốn chuyển sang chế độ ngủ. Để khôi phục, chạm và giữ **“Nút nguồn”** trong 2 giây một lần nữa.

3. Và bạn có thể chọn cài đặt tốc độ mong muốn theo hướng dẫn được mô tả trong phần **“CÁC NÚT ĐIỀU KHIỂN”**. Sau khi chọn, đèn báo tương ứng với cài đặt tốc độ được chọn sẽ bật sáng.

4. Sau khi bật máy lọc không khí và chọn cài đặt tốc độ mong muốn, bạn có thể bật hẹn giờ theo các bước như sau: nhấn nút **Hẹn giờ** trên bảng điều khiển, máy sẽ phát một tiếng “Bi”. Có 3 mức cài đặt để chọn gồm 2H (2 giờ), 4H (4 giờ), và 8H (8 giờ). Sau khi chọn thời gian hẹn giờ mong muốn, đèn báo hẹn giờ được chọn sẽ bật sáng. Khi hết thời gian hẹn giờ, máy lọc không khí và đèn báo hẹn giờ được chọn sẽ tự động tắt.

5. Khi đèn báo thay bộ lọc bật sáng màu trắng, đây là lúc cần thay bộ lọc HEPA. Hãy thay bộ lọc HEPA theo các bước được mô tả trong phần **“THAY BỘ LỌC HEPA”**.



Hình 5

Đèn báo thay bộ lọc

8 Thay bộ lọc HEPA

Luôn rút phích cắm thiết bị trước khi thay bộ lọc HEPA.

1. Khi đèn báo thay bộ lọc bật sáng màu trắng, đây là lúc cần thay bộ lọc HEPA.
2. Tắt thiết bị và rút phích cắm.
3. Cẩn thận xoay thân máy ngược chiều kim đồng hồ và tháo ra khỏi lưới lấy khí.
4. Tháo bộ lọc HEPA ra khỏi lưới lấy khí.
5. Tháo bộ lọc thô.
6. Gắn bộ lọc HEPA mới vào lưới lấy khí.
7. Đặt thân máy lên lưới hút khí, rồi xoay thân máy theo chiều kim đồng hồ cho đến khi chốt đã khóa vào rãnh.
8. Chạm và giữ đồng thời nút Nguồn và nút Hẹn giờ trong 3 giây để kích hoạt chức năng bộ lọc.

9 Khắc phục sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Máy không hoạt động.	<input type="checkbox"/> Kiểm tra đảm bảo đã cắm điện thiết bị.
Lưu lượng khí giảm.	<input type="checkbox"/> Kiểm tra đảm bảo đã bật thiết bị. <input type="checkbox"/> Kiểm tra tình trạng bộ lọc và thay mới nếu cần thiết. <input type="checkbox"/> Kiểm tra đảm bảo không có cản vật ở cổng lấy khí và cổng thoát khí đã lọc. <input type="checkbox"/> Đảm bảo đã tháo bỏ túi nhựa ra khỏi bộ lọc.

10 Thông số kỹ thuật

Bảo lưu quyền sửa đổi thiết kế và thông số kỹ thuật.	
Sản xuất tại Trung Quốc	
Mã sản phẩm	ATP 6100 I
Bộ nguồn	100-240V~, 50-60Hz
Công suất định mức	21.6W
Địa chỉ liên hệ để tìm hiểu thêm thông tin	Arcelik A.S. Sutluce, Karaagac Cad. 2-6, 34445 Beyoglu Istanbul, Thổ Nhĩ Kỳ

Thông số Bộ cung điện ngoài	
Điện áp vào	100-240V~
Tần số vào	50-60Hz
Dòng điện vào	0.8A Max.
Điện áp ra	12.0V DC
Dòng điện ra	1.8A
Công suất ra	21.6W
Hiệu suất hoạt động bình quân	88,03%
Hiệu suất ở tải thấp (10%)	79,98%
Công suất tiêu thụ điện khi không tải	0.070W

Importer in Poland Importer w Polsce Beko S.A. ul. Puławska 366 02-819 Warszawa www.beko.pl	Importer in Czech Republic Dovozce do České republiky BEKO S.A., organizační složka Bucharova 1423/6, Praha 13 - Nové Butovice, 15800 www.bekocr.cz	Importer in Slovakia Dovozca na Slovensko BEKO Slovakia s.r.o. Suché mýto 1 811 03 Bratislava www.bekosk.sk	Importer in Estonia Importija Eesti Beko S.A Tänav Puławska 366 02-819 Varssavi (Poola)	Importer in Norway Karenslyst Allé 2 0278 Oslo
Importer in UK BEKO Plc, Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford, Herts, WD 18 8QU	Importer in Germany Beko Grundig Deutschland GmbH Thomas-Edison-Platz 3 63263 Neu-Isenburg	KSA Importer HUSSEIN & ALHASSAN G. SHAKER BROS. FOR MODERN TRADING CO. LTD. Hail Street - Al Bughdadiyah Al Gharbeyah District Shaker Building - 6th floor (+966)126454227		Importer in France BEKO France / Immeuble Stadium, 266, Avenue du Président Wilson 93218 La Plaine Saint-Denis Cedex
Importer in Spain BEKO ELECTRONICS ESPANA S.L.C/ Provenza, 388.3a planta, 08025 Barcelona	Importer for Malta ETV LTD 119/120 Archbishop Street VALLETTA MALTA	Importer in Latvia Importētāja Latvijā Beko S.A. Ielas Puļawska 366 02-819 Varšava (Polija)	Importer in Switzerland Secomp AG Grindelstrasse 6 CH-8303 Bassersdorf Switzerland	Importer in Lithuania Importuotojas Lietuvoje Beko S.A. Gatvė Puļawska 366 02-819 Varšuva (Lenkija)
Importer in Austria ELEKTRA BREGENZ AG PFARRGASSE 77 VIENNA post code 1230	Importer in Sweden Grundig Nordic AB Klarabergsviadukten SE-11164 Stockholm	Importer in Hungary Hauser Magyarorszag imited Baross utca 89 PC: 2040 Budaörs / Hungary	Importer in Slovenia BIG BANG, D.O.O. Šmartinska cesta 152 PC:1000 Ljubljana/Slovenia	Importer in Italy BEKO ITALY SRL Viale Del Ghisallo, 20/I-20151 Milano (MI)
Importer in Romania ARCTIC S.A. Str. 13 Decembrie, nr.210 Găești, 135200, România www.arctic.ro	Importer in Benelux Schaliënhoedredreef B-2800 Mechelen - Belgium	Importer in Greece PAR. SEITANIDIS S.A. Polistilo, P.O. Box: 1402 Kavala, 64003	Importer in Bulgaria VIDEOLUX Ltd. 265, Okolovrasten pat Str. Mladost 4, 1766 Sofia, Bulgaria	Importer in Croatia E PLUS doo ZA Unutarnju / GOSPODARSKA 16c/ 10225 GORNJI STUPNIK/ZAGREP
Importer in Russia Импортёр на территории РФ: ООО «БЕКО», РФ, 601021, Владимирская обл., Киржачский р-н Муниципальное образование сельское поселение Першинское, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49 Бесплатная линия сервисного обслуживания и информационной поддержки по установке и эксплуатации (только для звонков по России) 8-800-200-23-56 Изготовитель: Arcelik A.S. Турция, Karaagac Caddesi NO: 2-6 Istanbul 34445 Sutluce, Istanbul				
Виробник: "Arçelik A.S." Karaağaç Caddesi No: 2-6 Sütlüce, 34445, Turkey/ "Arçelik A.S.", м. Стамбул, Сютлюдже, вул. Караагач №2-6, 34445, Туреччина Термін служби 10 років Імпортер на території України: ТОВ «Бекo Україна», адреса: 03150, м. Київ, вул. Антоновича, буд. 72 тел/факс.: 0-800-500-4-3-2				
Manufactured by Arcelik A.S. Karaagac Cd. No:2-6 34445 Sutluce, Beyoglu, Istanbul, Turkey SDA-HVAC-11-20-04				

